

長崎県・上海市友好交流関係樹立 20 周年記念訪問団報告書（概要）

長崎市議会議員 奥村 修 計

長崎市議会議員 深堀 義 昭

1 訪問の目的

長崎県と上海市との友好交流関係樹立20周年を記念し、長崎県と上海市の友好交流関係や人的ネットワークを一層強化するとともに、経済、文化、観光等のさらなる交流の促進を図る。

2 訪問期間 平成28年11月14日（月） ～ 11月16日（水）（3日間）

3 訪問都市 中華人民共和国 上海市

4 日程

月日	時 間	発・着等	行 程
11/14 (月)	11:20	長崎空港 集合	
	12:00		結団式（長崎空港団体待合所）
	13:20	長崎空港 発	MU520便
	14:25	上海浦東空港 着	
	16:00		俞彭年氏叙勲伝達式（上海総領事公邸ホール）
	18:00		上海市政府要人表敬訪問（瑞金賓館）
	18:30		上海市政府主催招宴（瑞金賓館）
		ホテル	上海泊（花園飯店）
11/15 (火)	8:30	ホテル 発	
	9:15		中国東方航空訪問（MU本社）
	11:15		上海市長表敬訪問（興国賓館）
	13:00		長崎と上海の集い（錦江飯店）
	14:00		長崎県産品商談会（花園飯店）
	14:30		長崎県魅力発信フォーラム（花園飯店）
	18:00		長崎県の夕べ（花園飯店）
		ホテル	上海泊（花園飯店）
11/16 (水)	9:45	ホテル 発	
	10:15		長崎物産フェア視察（上海高島屋）
	14:30	上海浦東空港 発	MU5087便
	17:15	福岡空港 着	奥村議員：要望活動のため別途東京行
	20:00	長崎市内 着	

11月14日

- (1) 長崎県・上海市友好交流関係樹立20周年記念訪問団結団式（長崎空港団体待合所）
中村長崎県知事が挨拶された後、劉中華人民共和国駐長崎総領事から挨拶をいただいた。



- (2) 俞彭年上海市人民対外友好協会副会長 叙勲伝達式（在上海日本国総領事公邸）
日本・中華人民共和国間の友好親善及び相互理解の促進に寄与したとして受けられた叙勲（旭日小綬章）について、片山在上海日本国総領事から伝達が行われた。

○俞彭年氏略歴

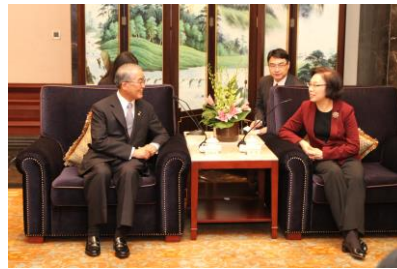
- ・ 職 歴 1961年 上海外国語学院に配属
1983年 上海市人民政府外事弁公室主任補佐
1985年 上海市人民政府外事弁公室副主任
上海市人民対外友好協会常務理事、副会長を兼任
1999年～2008年3月
県立長崎シーボルト大学国際情報学部教授
- ・ その他 1986年～現在
上海市日本研究交流協会会長
2001年～2015年
上海市日本学会会長
- ・ 業 績 1996年 長崎県・上海市友好交流関係樹立締結書に調印
2007年 県民表彰受賞（国際交流功労）
2016年 叙勲（旭日小綬章）



(3) 上海市政府要人表敬訪問及び上海市政府主催招宴（瑞金賓館）

片山在上海日本国総領事同席のもと、次の上海市政府要人を表敬訪問し、引き続き上海市政府主催招宴が開催された。

上海市人民代表大会常務委員会主任	殷 一璀
〃 常務委員会秘書長	姚 海同
〃 華僑民族宗教委員会主任委員	張 麗麗
〃 教育科学文化衛生委員会委員	陳 保平
上海市人民政治外事弁公室副主任	祝 偉敏
上海市人民代表大会常務委員会弁公庁副局長	胡 成韻
〃 常務委員会外事処処長	黄 紅
上海市人民政府外事弁公室アジアアフリカ処処長	葉 靚
〃 副処長	周 國榮

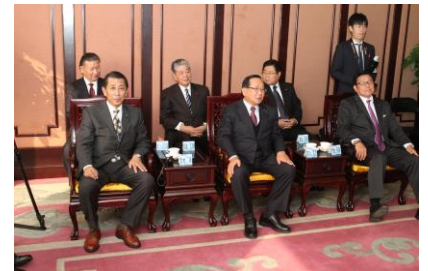
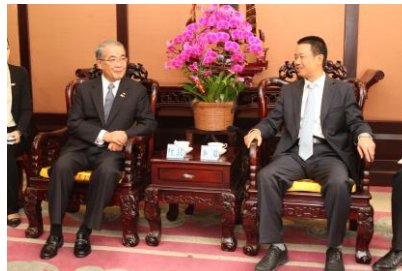


11月15日

(1) 中国東方航空訪問（中国東方航空本社）

2017年1月に迎える創立60周年のお祝いと、上海-長崎航路を37年間運行されている御礼を行った。また、来年度からの上海線の増便化の要望を行い、路線活性化についての意見交換を行った。

上海-長崎線は、1979年9月に東京、大阪に次ぎ日本で三番目の路線として開設され、現在は、月・金の週2便運航されている。平成27年度利用者数は14,354人で、利用率は51.3%。平成28年度までの利用者数は6,212人で、利用率は47.7%。

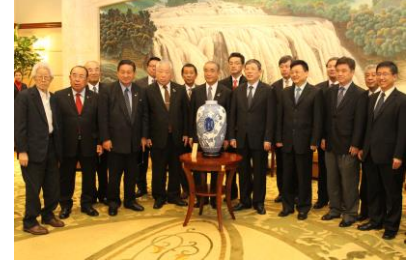
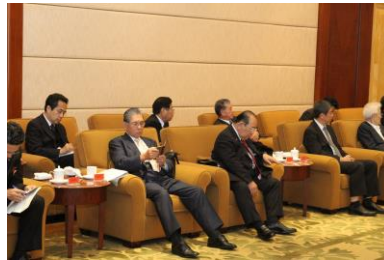
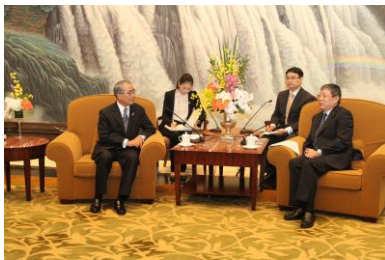


(2) 上海市長表敬訪問（上海興国賓館）

上海市長を表敬訪問し、楊上海市長歓迎挨拶、中村長崎県知事答礼挨拶ののち、意見交換を行った。

上海市出席者

上海市長	楊 雄
上海市人民政府外事弁公室主任	張 小松
〃 商務委員会副主任	鐘 曉敏
〃 外事弁公室副主任	祝 偉敏



(3) 長崎と上海の集い（上海錦江飯店）

○長崎と上海の未来を考えるフォーラム

① 講演「友好交流関係樹立後の長崎と上海、そして未来へ」

友好交流関係樹立後の上海との20年の交流、未来へのメッセージの講演があった。

中国政治協商会議上海市委員会副主席 周 漢民

長崎県知事 中村 法道

② 講演「長崎と上海の交流の歴史」

100年以上前からの歴史的な背景を中心に、長崎と上海の関係について講演があった。

「上海歴史散歩の会」顧問（上海東華大学教授） 陳祖恩

③ 長崎と上海のこれからの交流について青年発表

長崎と上海の双方の20歳の青年が、長崎と上海のこれからの交流についてイメージする漢字を一文字選び、その漢字一文字に沿った内容で長崎と上海のこれからの交流についてスピーチが行われた。

長崎県立大学 坊上 愛実 上海理工大学 吳 昊

上海外国語大学 松田 脩生 上海理工大学 魯 懿

○長崎と上海の文化交流プログラム

上海戯劇学院（上海市）によるブロードウェイミュージカルメドレー及びハウステンボス歌劇団（長崎県）による「LOVE WITH BUTTERFLY」上演。



(4) 長崎県産品商談会（上海花園飯店）

（株）長崎県貿易公社及び長崎県の主催により、県産品を展示し、来場する飲食店小売業者へ試食提供。県貿易公社が来場者との商談実施。テレビで県産品のDVD（中国語）を放映しPR。

県産品：日本酒、焼酎、五島手延うどん、島原手延そうめん、調味料、カステラ
蒲鉾、陶磁器



(5) 長崎県魅力発信フォーラム（上海花園飯店）

- ①長崎県内の自治体・観光協会による観光情報発信。
- ②長崎県の旅の魅力を経験者（個人旅行：ワコール中国、社員旅行：ソニー中国、日立汽車系統）の体験記で発信。
- ③長崎県の富裕層向け旅行コンテンツを体験記等で発信。
上海高級レストランオリジナル動画「平戸海物語」
フェラーリ中国倶楽部
長崎県高級観光商品発表（富裕層専用旅行社Zanadu社）



(6) 長崎県の夕べ（上海花園飯店）

出席者：上海市人民政府外事弁公室 祝 偉敏副主任
在上海日本国総領事館 片山 和之総領事

魅力発信フォーラム・商談会参加者、教育関係者、長崎県訪問団

中村県知事開会挨拶、来賓挨拶の後、DVD放映による長崎県・上海市の交流の歩みを見ながら、立食形式による懇談を行った。



11月16日

(1) 長崎物産フェア視察（上海高島屋）

対応者：上海高島屋 総経理 小森 智明

〃 営業4部主管 坂口 理子

上海大菱食品有限公司総経理 曾 波

5階「日本館」波佐見焼常設コーナー、地下1階食品売場長崎物産フェア会場（麺類、菓子、調味料、日本酒等販売のメイン販売会場、波佐見焼コーナー、長崎鮮魚コーナー、抽選会場等）を視察した。

